

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, NOVEMBER 29th, 1933. No. 48 (452). VOL. IX.

ПІК ІХ. Ч. 48 (452). СЕРЕДА, 29 ЛИСТОПАДА 1933

НАЙБІЛЬШИЙ РАДЯНСЬКИЙ ЛІТАК ВПАВ ЖЕРТВОЮ КАТАСТРОФИ

Москва, СРСР. — Діпаеша з Харкова повідомляла, що новобудований аероплан К-7, найбільший в світі для перелету понад сушею, розбився 21 листопада, в наслідок чого загинуло 14 радянських авіаційних робітників.

Серед убитих є головний пілот Снегірев, завідувач одного відділу харківської авіаційної фабрики, будівничі мотора, робітники в авіаційній фабриці, механіки і секретар комуністичного осередку в аероплані.

Негайно назначено урядовою комісією для розслідування причини нещастя та винайдення відповідальних за нього. Нещасливий випадок насту-

пів в третій годині пополудні, коли величезний 6-моторовий аероплан, призначений для перевезу 128 осіб, очевидно робив спробний перелет з Харкова, столиці Радянської України, де є велика авіаційна фабрика.

Аероплан названо "гордістю повітряної флотії" й повітано як "нову перемогу для радянської авіаційної індустрії", коли його викінчено шойпо тижень тому.

Його будували в харківській фабриці за сім місяців радянські робітники з радянського матеріалу на підставі плану Константина А. Калініна, одного з найвизначніших техніків радянської повітряної флотії.

ВЕЛИКА ПЕРЕМОГА ОБ'ЄДНАНОГО ФРОНТУ В МІСЬКИХ ВИБОРАХ У ВІННІПЕГУ

Дж. Пенер отримав найбільше голосів у третій варді і його вибір до міської ради є запевнений. — А Білецький, кандидат на шкільного тростіза, дістав 1,505 голосів більше як минулого року і має добрі вигляди на вибір. — М. Дж. Форкіна, кандидат Робітничого Об'єданого Фронту на мейора, отримав 4,745 голосів.

Вінніпег, Ман. — Тов. Дж. Пенер, кандидат Робітничого Об'єданого Фронту на алдермена в третій варді, дістав 3,996 голосів (одинок), найбільше зі всіх кандидатів у тій варді й має запевнений вибір.

Тов. А. Білецький, кандидат на шкільного тростіза в третій варді, дістав 3,671 голосів (одинок) і є третім, щодо міської отриманих голосів. Він також має добрі вигляди на вибір.

Число голосів, відданих на кандидата Об'єданого Фронту на мейора, тов. М. Дж. Форкіна, збільшилося на більше як 1,200 в порівнянні з минулим роком. Сьогорічний вислід міських виборів у Вінніпегу є найкращою перемогою революційного робітництва в історії північного Вінніпегу, бо ніколи перед тим його кандидат не отримав найбільше голосів зі всіх кандидатів у третій варді.

Алдермен Ферлей, що був вибраний два роки тому в третій варді від українсько-німецького націоналістичного об'єднання і вставився тим, що поміг піднести оплату за воду, соромно провалився в теперішніх виборах, хоч мав підтримку мейора Веба і всіх чорних сил реакції.

Вибори у Вінніпегу відбуваються на підставі пропорційного голосування й через те вислід виборів у третій варді не є ще остаточний, бо ні один кандидат не отримав повної квоти голосів. Отже тов. Пенер, хоч дістав найбільше голосів зі всіх кандидатів, офіційно не проголошений ще вибраним.

Повний вислід виборів буде відомий аж тоді, коли будуть розділені голоси відпавших кандидатів і надвишки тих, що дістали понад свою квоту.

Мейором міста знову вибрано Р. Г. Веба, заперкого ворога робітничого класу.

Можливо число "Фарм. Життя" зросло до друку, проголошено об'єднаний вислід виборів, на підставі якого проголошено тов. Дж. Пенера алдерменом в третій варді, а тов. А. Білецького шкільним тростізом в тій самій варді.

БРИТІЙСЬКИЙ МІНІСТЕР ВІЙНИ ЗАЯВИВ, ЩО АНГЛІЯ ПІДПИШЕ НОВУ УГОДУ З СРСР

Лондон, Англія. — Підчас дебатів в парламенті над відповіддю на тронуву промову лейбористського посла Дж. Бейті заявив: "Ще жаль, що Канада перешкаджає Великій Британії в підписанні нового торговельного договору з Росією".

Лейбористський посол доказував, що довге опізнання в закінченні переговорів в справі нового паку з Радянським Союзом наступило через канадські протести проти імпорту радянського дерева до Англії.

Уряд Бенета каже, що ці імпорти протримались духом Оттавської торговельної угоди. В цій своїй становищі лейбористи дістали підтримку навіть від деяких урядових послів, коли консервативний посол С. Дж. Гібсон заявив, що Канада не толкує канадсько-бритійської угоди в такий спосіб, в який повинна би.

В той сам час лорд Гейлшем, міністер війни, заявив у палаті лордів, що протягнені переговори з Радянським Союзом будуть вневдовзі вдоволюючо закінчені.

ПІДПАЛИЛИ ПРИМІЩЕННЯ ГАЗЕТИ.

Гвадалаяра, Мексико. — Кілька осіб поранено вистрілами з револьверів, коли більше як 200 чолонів вступили в минулому середі вночі до редакцій газети "Ель Діаріо" і підпалили будинок.

СРСР ДІСТАВ ВІД АНГЛІЇ ЗАМОВЛЕННЯ НА ДЕРЕВО

Бритійська фірма Тимбер Дистрибуторс підписала новий контракт з представниками Радянського Союзу на закупівлю від 395,000 до 450,000 кубічних футів радянського дерева в 1934 році, приблизно так само кількості, як і в попередніх двох роках. Ціни на підставі нового контракту є вищі на 5 доларів за штапид в порівнянні з минулим роком. Канадський уряд негайно висів протест проти цього контракту до британського уряду.

ЛЕЙБОРИСТСЬКИЙ ПОСОЛ В АНГЛІЇ НАЗВАВ ЛОРДІВ ПАРАЗИТАМИ

Лондон, Англія. — Джан МекГоверн, "лівій" лейбористський посол, викликав сенсацію на відкритті британського парламенту, коли в присутності короля назвав англійських лордів паразитами.

Відкриття парламенту відбулося серед великої помпи в палаті лордів, де крім послів були зібрані усі державні достояння, єпископи, міністри, лорди й деякі члени королівської родини.

Король Юрій відчитав тронуву промову, в якій не було ніякої згадки про допомогу для безробітних, МекГоверн запитав, що планується зробити в справі допомоги для без-

БРИТІЙСЬКІ ІМПОРТЕРИ ВИДАЛИ ЗАЯВУ В СПРАВІ ДЕРЕВА З СРСР

Лондон, Англія. — Тимбер Дистрибуторс лімітед, головний торговельний радянським деревом, видали минулого тижня заяву, в якій гостро атакують канадські протести проти імпорту радянського дерева до Великої Британії.

Вони розповіли довгу історію серед послів парламенту, в якій кажуть, що оскарження канадського уряду не витримують ніякої серйозної критики.

Від довшого часу Канада рішучо протестувала проти великих імпортів радянського дерева до Великої Британії, кажучи, що війни протиправлять оттавській торговельній угоді й останнє формальне закінчення вислала британським торговельній раді до Москви.

В своїй заяві Тимбер Дистрибуторс каже, що канадське місто на британському ринку заперечує фактично це перед тим, як Радянський Союз розпочав свої експорти на велику шкалу; що Канада на підставі 10-процентної преференції продає дерево в Британії по цінах, з якими ніяка інша країна не може конкурувати; та що з різних причин канадське дерево одиноким не може конкурувати з чужоземним деревом на британському ринку.

СТУДЕНТИ ПОТЯГНЕНИ ПЕРЕД ВОЄННИМ СУД

Лебен, Австрія. — Поліція арештувала кілька студентів туєнської гірничої академії, які мали кинути бомбу на членів фашистської гвардії й повставно його ушкодити. На підставі воєнного права, проголошеного перед кількома днями австрійським канцлером Дольфусом, обвинуваченим буде судити воєнний суд. Підсудним грозить кара смерті.

ВІЙНИ П'ЯТЬОХ БУВШИХ ОФІЦЕРІВ АРМІЇ.

Мангазас, Куба. Група невідомих людей убилла минулої ночі на дорозі коло Кольонь вбитих бутих офіцерів кубанської армії, наспівно відомі під сторожкою, що підтримувала їх у Мангазасу до Сан-Клара.

РІЗНІ ВІСТІ

ЗРІСТ КОМУНІСТИЧНИХ ГОЛОСІВ В ІСПАНІЇ

Мадрид, Іспанія. — Офіційний підрахунок голосів з околу 30 провінцій виказує, що на 473 місць в іспанській парламенті праві партії здобули 162, а ліві 136. Немає ще вислуду голосування з округів, що шобиють 175 послів. В тих округах, звідки наспів новий вислід голосування, вибрано одного комуністичного посла. Загалом число комуністичних голосів збільшилося в сім разів у порівнянні з попередніми виборами.

ЗАРАЗА ПІШІ В СТЕПІ ВИСКАЗАННІ.

Медисон, Вісканзін. Стійкий інсектор провірив в останніх місцях 14,859 рошів і 1,500 пасака в 13-ох повіттах і змінив 598 рошів, які показались зараженими.

УРЯД ФРАЦІЇ ПОВАЛЕНИЙ В ПАРЛЯМЕНТІ

Париж. — Уряд прем'єра Альберта Саро повалено минулого четверга в парламенті 321 голосами проти 247. Голосування відбулося над малою поправкою до урядової фінансової програми. Кабінет був прикладі лише 4 тижні. Камієй, коли в парламенті складати поліцій французький кабінет на місто поваленого уряду Саро.

ПОВСТАННЯМ ЗАГРОЖУЄ ВТРАТА ПЕНСІЇ.

Дубай, Іранія. — Імон Де Валера, президент Республіки Ірландської Республіки, занові скасував пенсії для ірландських повстанців з 1916 р., які борючись проти панування Англії. Більшість ірландських повстанців, які тепер в ірландії, виступили проти цього рішення.

ПРЕСКОМ В РЕНФОРЛІ ВЖЕ ДОБИВСЯ СВОЄЇ КВОТИ

(Спеціальна телеграма до "Ф. Ж.")
Ренфорлі, Алта.
27 листопада, 1933.

До закінчення пресової кампанії ще цілий тиждень, а наш пресовий комітет вже має на руках ДВІСТІ ДОЛАРІВ (\$200.00) передплат і пресового фонду. Це значить, що ми досягнули свою квоту і в останнім тижні пресової кампанії далеко її перевиконаємо. Хай це буде заохотою для інших відділів наших масових організацій посилити пресову кампанію в останнім тижні. В нас всі працюють для своєї преси.

ПОВИЩУ ТЕЛЕГРАМУ ОТРИМАЛИ МИ КІЛЬКА ХВИЛИН ПЕРЕДТИМ,

як наша газета мала йти до друку. Хай же вона дійсно буде заохотою для всіх членів наших масових організацій, всіх наших передплатників, читачів і симпатиків напружити всі свої сили в останніх днях кампанії, щоб повернути "Фармерське Життя" на старі позиції. Такий ентузіазм, який ренфорльський товариш виявив в пресовій кампанії, заслуговує на признання. Вони сповнили свій обов'язок в цій кампанії і дали добрий приклад для інших, як треба будувати свою пресу.

В ЯПОНІЇ АРЕШТОВАНО 1,696 КОРЕЙСЬКИХ КОМУНІСТІВ

Токіо, Японія. — Японська поліція оповістила, що розбила комуністичну організацію "Зенкіо", яка мала в своїй програмі звільнення Кореї й Формози від японського панування. Поліція каже, що більшість членів були корейці, які працювали в Японії. Від 27 лютого члр. влада арештувала 1,696 членів організації. Ця ланка переводилася тайно й газетам заборонено було подавати відомості про діяльність поліції.

СРСР ДІСТАВ ВІД АНГЛІЇ ЗАМОВЛЕННЯ НА ДЕРЕВО

Бритійська фірма Тимбер Дистрибуторс підписала новий контракт з представниками Радянського Союзу на закупівлю від 395,000 до 450,000 кубічних футів радянського дерева в 1934 році, приблизно так само кількості, як і в попередніх двох роках. Ціни на підставі нового контракту є вищі на 5 доларів за штапид в порівнянні з минулим роком. Канадський уряд негайно висів протест проти цього контракту до британського уряду.

В ДВОХ МУНІЦИПАЛАХ ОБ'ЄДНАНИЙ ФРОНТ МАЄ СВОЇХ КАНДИДАТІВ

Бозекур, Ман. — На номінаційній конвенції в муніципалі Брокенгенд прихильники Об'єданого Фронту взяли перевагу й номінували свого кандидата Джана Синнота на ріфа муніципала.

Теперішній ріф Клиффорд Барклі, урядовий посол манітобського парламенту, заявив, що не буде більше кандидувати, бо на його думку муніципал скорше чи пізніше опиниться в руках ресівера, але він, себто Барклі, буде попірати кандидатуру свого "старого приятеля" Гоббела, якого номінували на ріфа його прихильники.

Десята точка в платформі Об'єданого Фронту звучить, що фермери мають ставити масовий спротив викиданню з фармів або продажі їх шерифами за податки й довги.

РЗТ ДІСТАЛО НАЗАД СВОЇ КНИЖКИ ВІД АТТОРНІ-ДЖЕНЕРАЛА

Вінніпег, Ман. — 21 листопада перед полуднем зайав перед Українським Робітничий Дім у Вінніпегу закритий трок, з якого три мавтед поліцаї почали вносити книжки, рекорди й інші документи Робітничого Запозомого Товариства, забрані підчас рейду на головний офіс РЗТ 5 липня ц. р.

Книжки й документи привіз назад провінціональний редактор А. Дж. Герисон, якого назначив манітобський атторні-дженерал Мейджор розслідувати справу РЗТ, який розпочав те слідство, що було нелегальне, як пізніше признав навіть суд.

ДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ ДАС ПОЯСНЕННЯ В СПРАВІ ВИЗНАННЯ РАД. СОЮЗУ

Вашингтон. — У відповідь на запитання відносно права конгресу ратифікувати або відкинути радянсько-американський договір про визнання державний департамент пояснив, що право президента встановити дипломатичні стосунки випливає з його уповноваження заключувати договори й приймає та назначувати амбасадорів.

Пояснення державного департаменту говорять, що сенат мусить затвердити назначення амбасадорів, але назначення президента підчас вакацій сенату є в силі. Хоч сенат може відкинути затвердити амбасадора, то президентові прислуговує право негайно предложити друге імя.

УВАЖАЮТЬ, ЩО МОЖЕ ВИБУХнути ВІЙНА МІЖ ЯПОНІЄЮ ТА РАД. СОЮЗОМ

Вашингтон, Д. С. — Чужоземні спостерігачі, які знають Схід, рішучо уважають, що може вибухнути війна між Японією та Радянським Союзом. Так заявив тут минулого четверга П. Д. Еванс, представник пресової агенції Рейтера в Китаю, який дістав відпустку і є в дорозі з Шангаю до Англії.

Новий чинник, який може означати втримання зграї звання Радянського Союзу з Сполученими Державами, сказав Еванс. "Японія дійсно боїться радянського впливу серед свого власного населення", промовив Еванс. "Але більше як того, вона боїться, що її легко можуть заатакувати з воздуха з радянських портів. Зміна в становищі супроти Китаю може означати, що Японія хоче бути певна, що її не заатакують ззаду (китайці), коли вона виступить проти Росії".

FARMER'S LIFE
 PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.
 Subscription per year \$2.00
 Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ

журнал для українського фермерства в Канаді — виходить кожної середи.
 Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, заінкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Ресейним Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.
 Передплата на рік \$2.00
 Адреса:
FARMER'S LIFE
 Cor. Pritchard Ave. & McGregor St. Winnipeg, Man., Canada

В ГРУДНІ БУДЕМО ПРАЦЮВАТИ ДЛЯ ЗМІЦНЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЇ ТУРФДІМ

Коли це чисто "Фармерського Життя" дійде до рук наших читачів, листопадова кампанія в користь української робітничо-фермерської преси в Канаді буде на окінченні. Прескою на місяць будуть підсумовувати свою ціломісячну працю й вислати звіти з пресової кампанії до Центрпрескому чи то до адміністрації наших газет у Вінніпегу.

Українські фермери в Канаді, які є зацікавлені в будованні своєї класової газети, з великою нетерпеливістю будуть очікувати проголошення вислідів листопадової пресової кампанії, який має вирішити чи "Фарм. Життя" має далі виходити в до-теперішнім своїм об'ємі, чи поверне на свої попередні позиції і буде виходити на 8 сторінок з такою самою нетерпеливістю і ми очікуємо цього проголошення.

Хочемо сказати, що третя сироба повернути "Фарм. Життя" на 8 сторінок буде успішна, однак покищо нічого певного в цій справі сказати не можемо, бо коли це пишеться, то до закінчення листопадової кампанії залишається ще повний тиждень. А в останній тижні кампанії, як це звичайно діється, Прескою на місяць напружують всі свої сили, щоб успішно її завершити.

Повернення "Фармерського Життя" на старі позиції ми всі привітаємо з великим ентузіазмом. Але коли з вислідів листопадової кампанії покажеться, що наші бажання і цим разом не здійснюються, то це прикре розчарування ніяк не сміє вбити в нас духа до дальшої праці в користь нашої преси й визвольного руху взагалі, бо ми, які зачисляємо себе до свідомих, розуміємо дуже добре, що в класовій боротьбі буває дуже часто таке, що треба податися вздовж, щоб сконцентрувати всі свої сили і з цієї більшої рішучості звиннути себе вперед. А будовання своєї преси є частиною класової боротьби.

В нас писалося не раз, що без сильної робітничо-фермерської преси не може бути сильної робітничо-фермерської організації і напівка. Це саме ми повторяємо зараз. Найбільшу допомогу дає наша преса від членів наших масових організацій, а в першу чергу від членів найстаршої нашої культурно-освітньої організації ТУРФДім. Ці члени не тільки що найбільше жертвують від себе на допомогу нашої преси, але вони завжди керують пресовими кампаніями.

Досвід в минулому показав, що найкраще і найефективніше переводили пресові кампанії ті відділи наших масових організацій, де між членами була повна гармонія і згода, де на час пресової кампанії члени забували про дрібні особисті непорозуміння, коли які між ними були, розуміючи потребу спільної праці для спільної справи.

В місяці грудні буде відбуватися кампанія за приєднанням нових членів до ТУРФДім, яку ми повинні перевести з не меншою рішучістю й завзяттям, як пресову кампанію. Головно фермерські відділи ТУРФДім повинні докласти всіх можливих старань, щоб насамперед зацікавити своїх старих членів на новому початку кампанії, а опісля кинути всі свої сили на приєднання нових членів.

Ніде правди діти, в деяких фермерських відділах ТУРФДім не провадиться праця так, як це бажалося б. Час від часу можна читати дописи в нашій газеті, в яких дописувачі нарікають, що праця у їх відділі підупала. В першу чергу вони винують заряд, який дуже часто не скликає членських зборів, а як і скликає, то більшість членів заряду сама на ці збори не приїде.

Рядові члени, побачивши, що заряд не виконує своїх обов'язків, часом перестають приходити на збори і в наслідок цього цілий відділ переходить в стан застою. Відповідальність за таке ненормальне явище спадає на заряд, бо до нього входять звичайно найактивніші члени, які повинні розуміти свої організаційні обов'язки і виконувати їх так, щоб служити добрим прикладом для рядових членів.

На фармах є тисячі українських фермерів, яких можна винести до ТУРФДім, якби так наші товариші хотіли ширше попрацювати в грудневій кампанії ТУРФДім. Де нема відділів ТУРФДім, там читачі "Фармерського Життя" повинні так само організувати. Починайте з кількох членів, не дивіться на те, що вас мало. Коли ви зробите початок, то за вами підуть інші, але вони самі не придуть до вас, а треба вам іти до них. Тепер зима, вечори довгі, є час іти до сусіда і поговорити з ним про наші організації і нашу пресу та переконати його чому він повинен приєднатися до класового руху.

Під час грудневої кампанії ТУРФДім треба нам звернути більшу увагу на організацію фермерської молоді і фермерських жінок. Відділи жіночій ТУРФДім на фармах здається немає, бо ці організації про них на сторінках нашої преси. Відділи Селянської Молоді ТУРФДім хоч і є, то не виявляють великої активності, як про це свідчать дописи в "Фарм. Життя". А ми повинні, що молоді, це наше майбутнє. Не дуже розжовані фермерської молоді. Так само треба вже раз покінчити з тими думками, що як ми вас належимо до організації, то наші жінки можуть свідати собі вдома. А таке попити, на жаль, існує ще між деякими членами ТУРФДім, головні на фармах.

Глуши в грудневій кампанії ТУРФДім не забувайте, що від його успіху залежить зміцнення нашої преси і загального класового руху в Канаді. Кожний дописець повинен якомога більше в грудні для своєї організації і загальною метою і будованнями дивитися на цілі, щоб вони були досягнуті.

Бідняцькі фермери Саскечевану зміцнюють свої організації і свою пресу

Щоб зарадити бракові керівних сил, окружні наради постановили влаштувати кількатижневий курс, який має видивити нові кадри керівників. Між іншим постановлено зміцнити братні організації ЛФЕ, яка провадить боротьбу проти викидань з фармів і за відповідний реліф. Окружні наради в Прудгом прийняли визов Саскатуну в справі допомоги своїй пресі і подвоїли квоту.

ПОСТАНОВИ ОКУРЖНИХ НАРАД В ПРУДГОМ.

Окружні наради в Прудгом, Саск., що відбулися 14 листопада, були ще одним великим доказом того, що бідняцькі фермери зах. Канади беруться з усією серйозністю до будовання своєї організації, своєї преси та до зміцнювання фронту загальної класової боротьби.

Що найбільше сприяє хід нашій організації праці? — питали себе фермери на нараді. Брава керівних сил, які дали б належний провід у веденні її, — була відповідь.

Щоби перемогти цю недовстачу, окружні наради постановили, щоб кожний відділ в окрузі взявся планоно й ударно до видивання керівних сил. Для цієї мети кожний відділ повинен негано взятися за влаштування для свого членства гуртків самоосвіти, лекцій і читань в організаційних приміщеннях і по районах, об'єднуватися лекторами й промовцями та заохочувати членство до читання книжок. А крім всього наведеного постановлено влаштувати кількатижневий курс, на який мають внаціати вибрані відділами з цілого округу члени. Цей курс має зміцнити як відділові, так і окружне керівництво.

ЗМІЦНЕННЯ ІСНУЮЧИХ І ОРГАНІЗУВАННЯ НОВИХ ВІДДІЛІВ УРФМО.

Окружні наради взяли серйозно під увагу той факт, що в провінції Саскечевані є рішуче замале число відділів УРФМО й тому раз і з зміцнювання існуючих відділів вони постановили взятися за організування нових відділів. А саме доручено окружкомові і відділові ТУРФДім в Прудгом, щоб вони відновили відділ Тодовирназу в Прудгом. Вони теж мають організувати відділ Юнсекції ТУРФДім в Прудгом. Окружком має організувати відділ Тодовирназу, а якщо неможливо, то гурток в Кадворт. Відділові ТУРФДім в Елстов і окружкомові доручено нав'язати тісні зв'язки з нашими сусідями в Мічем та порозуміти заходи для організування нових відділів.

ФАШИСТСЬКИЙ ПОГРОМ РОБІТНИЧО-СЕЛЯНСЬКОЇ ПРЕСИ У ЛЬВОВІ

"Гарт", "Ліострована Газета" і "Боротьба" заборонені.

Дня 21 жовтня ц. р. вчасним рапком польська влада у Львові арештувала всіх редакцій державної армії відповідальних редакторів усіх трьох заходньо-українських робітничо-селянських часописів: "Гарту", "Ліострована Газети", й "Боротьби" та під цим pretextом припинила дальшу появу цих часописів.

Арештовано й відставлено до слідчої вилічки: 1) Михайла Гаруха, друкарського робітника, видавця й відповідального редактора "Гарту"; 2) Івана Готя, друкарського робітника, видавця й відповідального редактора "Ліострована Газети"; 3) Дмитра Халюка, відповідального робітника й відповідального редактора "Боротьби". Заборона дальшого видавництва закритих газет звучить так (для приміру подано писемно про заборону "Боротьби"): "Припинення "Гарту", "Ліострована Газети" й "Боротьби" є черговим захопом польського фашизму в боротьбі проти робітничо-селянського руху на Західній Україні, що значився останніми часами значним поширенням і підйомом (масове іншеження портретів І. Мосціцького й Ю. Пясуцького в шкільних будинках, підпали панських стирт, напади на поліційні станції і т. д.) та шораз рішучішим опором супроти інтервенційної пропаганди (невдача протирадницького віча в Дрогобичі з дня 1 жовтня ц. р., невдача фашистів в Кошиці й т. д.).

ПРИНЯЛИ ВИЗОВ НА ЗМАГАННЯ І ПОДВОЇЛИ КВОТУ.

Окружні наради в Прудгом поставилися з великим завзяттям і ентузіазмом до будовання своєї преси. Ми мусимо добитися повернення "ФЖ" на 8 сторінок і забезпечення пресовим фондом своєї преси — заявили одностайно делегати.

А що вони говорили так не вважали, це ясно засвідчив той факт, що коли повідомлено, що Саскатун викликав Прудгом на змагання за здобуття \$50 пресфонду, задоволено й новою передплатою, а Елстов на \$15, то делегати в один голос заявили, що Саскатун рішуче взев за низьку й визначуванні змагальної квоти.

Вислід дискусії по цьому питанні був той, що окружні наради постановили дозволити змагальну квоту, а саме Прудгом має добитися замість \$50 \$100 пресфонду й задоволено новою передплатою, Саскатун замість \$200 — \$400, а Елстов замість \$15 на які викликав його змагатися Саскатун, постановив прийняти визов прудгомської квоти на \$50.

Ці бойові постанови окружних нарад ясно свідчать про те, як бідняцькі фермери Саскечевану цінять і розуміють значіння своєї преси. Вони не будуть боротися за здобуття підвищеної квоти всупереч всім труднощам, які спричинив сьогорічний недорід, вибиття градом і жорстокий капіталістичний визиск.

Цікаво як поставиться до згаданих постанов відносно змагань Саскатун. Чи прийме він визов Прудгом і Елстов на подвоєння квоти, чи втече з фронту бою? Ану-мо, саскатунці, повідоміть про своє становище в пресі!

ЗМІЦНИТИ ВСІ ДІЛЯНКИ ОРГАНІЗАЦІЇ.

Крім повище наведених постанов, окружні наради вивели багато важливих рішень відносно зміцнення окружного керівництва, відносно праці між молоддю і жінками, відносно боротьби проти укр. націоналістичних і церковницьких організацій та цілого ряду інших ділянок організаційної праці.

Віділи УРФМО в прудгомському окрузі повинні доложити всіх сил, щоб ударно перевести всі ці бойові рішення своїх нарад в життя.

М. Корінь.

САРАНА МОЖЕ ПОМОГТИ БЕНЕТОВІ В ОБМЕЖЕННІ ЗАСІВНОЇ ПЛОЩІ

Минулого тижня відбувалася в Фарго, Норт Дакоті, конференція, яка застановлялася над успішними способами боротьби проти сарани. В конференції взяли участь спеціалісти з стейтів Мінесота, Монтана, Норт Дакота і Сент Дакота. Манітобу репрезентував Г. Е. Вуд, а домінільний уряд мав свого представника в особі Р. С. Бірда, урядника з ентомологічного департаменту в Оттаві.

Всі ці спеці по питанню боротьби з сараною погодилися, що сарана не є вже більше локальним питанням, але міжнародною небезпечкою най-більше серйозного характеру, яка вимагає негайної акції як з боку американського федерального уряду, так і канадського. На конференції вибрано спеціальний комітет з представників вище згаданих чотирьох стейтів і Канади, якому припоручено начеркнути план кампанії боротьби з сараною і предложити його делегатам.

Д-р Дж. Р. Паркер, старший ентомологіст з американського департаменту рільництва, дуже чорними красками змалював небезпеку від сарани в наступній році. Він сказав, що в Сполучених Державах є щонайменше 13 мільйонів акрів пшеничного поля, густо набилого жовтими саранами, на яку небезпечно буде сіяти яру пшеницю. Таке саме положення, сказав він, існує в Канаді.

Коли нічого в цій справі не зробиться, говорив Паркер, то наступного року може статися те, що сталося в 1870 р., коли сарана заподіяла страшні шкоди в Канаді і в долині ріки Миссисіпі.

Ми зовсім не бачимо причини чому американський і канадський уряди заставили своїх спеціалістів собі голови такою "дурницею", як небезпека від сарани. Для фермерів ця справа не є дурницею, але уряд, які ведуть сильну пропаганду за обмеженням засівної пшеничної площі, повинні бачити в сарані найліпшого свого помічника і приятеля, який допоможе їм перевести в життя свої плани.

Канадський прем'єр Бенет згодився на міжнародній економічній конференції в Лондоні обмежити засівну пшеничну площу в Канаді на 15 процент. Покищо ніхто не знає, в якій спосіб він думає це зробити. Але чи не дурним є витрачати величезні суми грошей на поборювання сарани, яка, коли її залишити в спокою, зробить якраз те, що хоче зробити Бенет?

Домінільний і провінційні уряди заволяють нові лабораторії, де різні спеці працюють над тим, щоб випасти новий рід пшениці, відпорної на ржу і на мороз, пшениці, яку можна було б виростити в найбільше на північ висунених околицях Канади. Вся ця робота коштує великі гроші і виглядає на божевілья тоді, коли пшомати будуть старатися намовити Німеччину, щоб вона взяла участь в конференції. Рівночасно італійська преса гостро накиннула на Лігу Націй і з її виступів судять, що Італія може піти слідом Німеччині й цілком виступити з Ліги Націй.

ІТАЛІЯ МОЖЕ ВИСТУПИТИ З ЛІГИ НАЦІЙ

Женева, Швайцарія. — Конференція "роззброєння", яка перестала існувати від того часу, коли її покинула Німеччина, не має вигляду на те, щоб знову "воскреснути". Керівництво бюро переговорів мало минулого тижня, щоб відложити конференцію до половини січня 1934 року. За той час дипломати будуть старатися намовити Німеччину, щоб вона взяла участь в конференції.

Відень. — Др. Р. Штадле, провідник Гаймверу в Тиреті, якого щойно назначено державним комісаром пропаганди, заявив чужоземним кореспондентам на своїй першій офіційній пресі, що австрійська преса буде цензурована. Також назначено цензора для всіх промов, виступів і торгівлі Штокінгера.

АВСТРІЙСЬКА ПРЕСА БУДЕ ЦЕНЗУРОВАНА.

Відень. — Др. Р. Штадле, провідник Гаймверу в Тиреті, якого щойно назначено державним комісаром пропаганди, заявив чужоземним кореспондентам на своїй першій офіційній пресі, що австрійська преса буде цензурована. Також назначено цензора для всіх промов, виступів і торгівлі Штокінгера.

Третя спроба повернути "Ф. Ж." на 8 сторін мусить бути успішна!

ФАРМЕРСЬКА МОЛОДЬ ДОПОМАГАЄ НАМ В ПРЕСОВІЙ КАМПАНІЇ

Елстов, Саск.

Корніть мене написати коротенько про хід пресової кампанії в цій місцевості.

Наш пресовий комітет складається з 8 товаришів, які працюють досить успішно. Дня 19 листопада відбулася забава, яку влаштував другий район в хаті тов. Ю. Короля. Забава випала вдоволяючо під кожним зглядом поміж того, що деякі товариші мусили їхати від 10 до 12 миль дуже ховзькою дорогою, а перед тим падали дощ і ожеледиця замерзла.

На заставі було гарне число молоді. Тов. І. Карлаш забрав слово і пояснив присутнім, в якій цілі ми сходимось на забаву. Промовець звернувся до присутньої молоді і закликав її читати робітничо-фермерську пресу, бо тільки з неї вона довідається, де лежить причина інших фермерських злиднів і чому батьки молоді не мо-

Поклик Секретаріату УРФМО ДО ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ, ДО ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ І ФАРМЕРІВ В КАНАДІ

ТОВАРИШІ І ТОВАРИШКИ!

В грудні цього року, ось лише за тиждень, розпочнеться та відбудеться в продовж цілого грудня кампанія по цілій Канаді за новим членством до ТУРФДім та його секцій.

Кампанія для ТУРФДім в грудні відбувається вже через кілька років. Кампанія відбувається за тим, щоб збільшити нашу найстаршу й найбільшу організацію українських робітників та незможних фермерів новими членами, щоб зміцнити її внутрішню, щоб допомогти її матеріально, щоб поліпшити загальну організаційну та освідмлюючу працю.

Товариство Український Робітничо-Фармерський Дім — скороченні ТУРФДім — відсвяткувало минулого березня п'ятнадцять років свого існування. Є це найстарша організація українських робітників і фермерів в Канаді, що об'єднує в собі всі найпоступовіші та найсвідоміші класово українські елементи в Канаді. За п'ятнадцять і пів року свого існування ця організація проробила величезну організаційну та освідмлюючу роботу серед трудових українських мас в Канаді. Вона відкрила Канаду десятками своїх інституцій, вона найбільше спричинилася до розвитку української робітничо-фермерської бойової преси, в її інституціях навчалися й навчаються класової свідомості тисячі робітників і фермерів та їхньої молоді, вона зорганізувала поступове трудяще українське жіноцтво в Канаді, вона організує та навчає трудящу українську молодь, згуртовуючи її у своїх школах, секціях вона навчила письма — читати й писати тисячі неписьменних, навчила й навчає молодшу імміграцію англійської мови — вона провела величезну роботу на різних ділянках праці: в мистецтві — представлення вона грає найкращі з робітничим змістом; виховала оркестри, хори, спортові гуртки і ін., чого годі перелічити в цьому короткому доповіді.

А що найважливіше — довкола неї й за її активною допомогою зросли такі дві великі українські робітничо-фермерські організації, як Робітничо-Запомогове Товариство та Товариство Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні.

Нема такої ділянки праці, що на ній не працювала б та наша велика організація, сточивши незмірно на класових позиціях боротьби. Скільки вона дала і своїх рядів найкращих борців і провідників для робітничої класи Канади, які й нині непохитно стоять на тих становищах! Скільки її середовіх борців депортували, або посадили в тюрми за те, що вони стали провідниками робітничої класи та незможного фермерства взагалі.

Ми пригадуємо вам, товариші і товаришки, тепер про це, щоб ви, головню ті, що стоїте ще тепер осторонь від праці й боротьби цієї організації, зацікавилися нею ближче, познайомилися в її діяльність та самі ставали в її ряди. Вороги трудящих мас не жаліють брехню та очернюють на ту організацію, вони доносять на неї, тягають її по судак і бо вона від першого дня свого існування й до цього часу була, демаскувала перед трудящими масами всіх ворогів робітничої класи та незможного фермерства, без різниці їхньої національності. Бо вона й нині, в часі великої економічної кризи та загострення класових боїв ще завяжіше демаскує та побороє ворогів трудящих мас, спільників польської шляхти, наймитів Гітлера та всяких інтервентів.

Робітники й фермери! Робітниці й фермерки! Робітничо-фермерська молодь! Не стійте осторонь організації! Не йдіть у ворожі трудящим масам табори! А коли ви вже стоїте в їхніх рядах, то виправте свою помилку й зверніть на правильний шлях, пориваючи з ворожими трудящим таборами та вступаючи в ряди ТУРФДім! Зробіть це в місяці грудні, зробіть це негайно!

Товариші й товаришки! Члені й членкині ТУРФДім, його секцій, РЗТ і ТОДОВИРНАЗУ! Зєднайтеся найтісніше в грудневій турфдімській кампанії та візьміться спільно до праці:

ПРУДГОМ НЕ ЗДАСТЬ ПОЗИЦІЙ ТАК ЛЕГКО, ЯК ДЕХТО СОБІ ДУМАЄ

Прудгом, Атла.

Листопадова пресова кампанія йде в нас повним ходом. Цілі бригади ударників виїхали на змагання між собою і боряться за те хто більше збере старих і нових передплат та пресового фонду для нашої преси. Районні комітети влаштовують забави по хатах. Взагалі кампанія є жива.

Тюлонські товариші дуже почувачуться, коли подумають, що Прудгом легко піддається. Так воно не станеться, про що тюлонці перекопуються трохи пізніше. А щоб довести, що ми не говоримо ла вітер, то я скажу, що коли нас Саскатун викликав на змагання на \$50, а для себе назначив квоту в сумі \$200, то ми на своїх окружних нарадах на цю квоту не погодилися. Ми сказали собі, що наша квота має бути \$100, а саскатунці підселили квоту до \$400. Хай знають як нас понижувати і давати тюлонським товаришам до зрозуміння, що з нами легко виграти змагання.

Побачимо, товаришу, редакторе "Фарм. Життя", щоб задержали коліна, чи пам, чи не поїдемо в Саскатунціям.

Ми не лише змагаємося з нашими протпвниками, які завзялися побити нас в пресовій кампанії, але змагаємося самі між собою. Тов. Гаврилів викликав на змагання тов. Матейчука на \$10 пресового фонду і передплат, а я викликаю обидвох товаришів на \$12 пі-

тим устиям, що хто з нас трох збере найменше, той має купити за долара книжок до нашої бібліотеки.

Може дехто думає, що загіано вже викликати на змагання, бо пресова кампанія вже на окінченні. Ні, я розумію, що Центрпреском у Вінніпегу рішив продовжити її до неділі, 3 листопада. Якщо викликати когось на змагання це є пізно до остатнього дня кампанії, а викликаний може зложити гроші навіть трохи пізніше.

Я приймаю виклик тов. М. Савяка і складаю одного долара пресового фонду на "Фарм. Життя" на руки місцевого прескому. Одночасно впаваю інших тутешніх товаришів зложити по доларові для своєї газети, імено:

З Дана, Саск., викликаю тов. Федора Вітрицю.

З Прудгом, Саск., викликаю товаришів: Василя Стефанюка, Николу Шинкарука, Николу Шинкарука, М. Григана і Ф.М. Шинкарука.

Тепер, поки ще сніги не завели дороги, помаандрую до Саскатуну й Елстов. З Саскатуну викликаю на долара пресового фонду для "Фарм. Життя" тов. В. Перегінського, а з Елстов т. С. Крпінкого і Ю. Короля. Товариші, не відкажітьтеся від свого обов'язку згляду пресі і допоможіть нам побити нашого "ворога" в Манітобі, тюлонських ударників.

Петро Полтаван.

НАША МОЛОДЬ НЕ ВЗЯЛА АКТИВНОЇ УЧАСТІ В ПРЕСКАМПАНІЇ

Мавнт Картіер, Б.К.

На місячних зборах місцевого відділу ЛФБ дискутувало широко над справою матеріальної допомоги для робітничо-фермерської преси. Всі члени публікували різні способи, щоб допомогти пресі хоча б невеликою допомогою, але нічого з того не виходило, бо це справа така, що вимагає грошей, а їх в нас немає.

Нарешті тов. М. Олійник піддав пропозицію, що як хто може, так хай дасть по одлому мішкови бараболі. Пропозицію товариші прийняли одностайно. Тепер ми вже маємо 16 мішків бараболі, але є надія, що будемо мати 20.

Наш комітет постаріється ці бараболі сколектувати і продати. Дуже можливо, що ми не вельмі так зарз продати ці бараболі, щоб вислати гроші на час, але ліпше пізно, чим ніколи. Ветарані за бараболі гроші ми рішили поділити на дві рівні часті і дати на "Фарм. Життя" і на "Форон".

Слід загадати, що в нас існує пресовий комітет з молодих товаришів, які мають влаштувати забави і різні підприємства в користь нашої преси, але ці товариші запердали свій обов'язок і до цього часу не робили з цієї справи ніяких заходів. Тут час вже короткий і до молоді товаришів повинні хоч частинно виконати свій обов'язок.

Заге члени відділу ТУРФДім-працюють в пресовій кампанії досить вдоволяючо. Вони влаштовують забави, вечірки, тощо і мають добрий успіх. Робота проводиться в двох районах, на які ми поділили нашу місцевість. Перший район вже має дещо фондів, а другий район покищо не розпочав своєї праці.

До другого району належить наш преском, але здається, що він ще не брав до рук пера, щоб написати до преси про нашу кампанію, бо виходить так, що нема про що писати. Ви, товариші з другого району беріться до праці, бо перший район поставив вас на чорну дошку.

Фармербор.

ЗА ПРИЄДНАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ І ЧЛЕНКИНЬ ДО ТУРФДІМ ТА ЙОГО СЕКЦІЙ

ЗА ЗМІЦНЕННЯ ТІЄЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА ЇЇ СЕКЦІЙ ВУТРИШНЬО, ЗА ПОЛІПШЕННЯ УСІЄЇ ЇЇ ОРГАНІЗАЦІЙНО-ОСВІТНЬОЇ ДІЯЛЬНОСТІ!

ЗА НЕСЕННЯ ЇЇ ДОПОМОГИ МАТЕРІАЛЬНО — ЗА ВТРИМАННЯ ЇЇ БУДИНКІВ, ЗА ЗАПЛАЧЕННЯ ЗА НИХ АСЕКУРАЦІЇ, ПОДАТКІВ, ЗА ВТРИМАННЯ ДІТОЧИХ ШКІЛ, УЧИТЕЛІВ!

ЗА ТЕ, ЩОБ ЧЛЕНИ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОГОВОГО ТОВАРИСТВА ТА ТОДОВИРНАЗУ СТАВАЛИ ЧЛЕНАМИ ТУРФДІМ, ЩО ЦЬКОМ Є МОЖЛИВЕ ПРИ ТЕПЕРІШНЬОМУ ЗНИЖЕННІ ВСТУПНІ ТА ЧЛЕНСЬКІЙ ВІДАДКІ!

Щойно відбулися по цілій Канаді численні окружні наради наших організацій, на яких поухвалено квоти приєднання членства в місяці грудні. Виконайте й боріться за перевиконання цих квот!

Для тіснішої координації праці поформуйте у себе на місцях спільні секретаріати із секретарів всіх наших організацій, встановіть їхню найтіснішу співпрацю між собою для того, щоб в першу чергу в місяці грудні провести кампанію по ударному, а по друге, щоб та співпраця закріпилася між нашими організаціями настало!

ВЕРНІТЬСЯ ПО УДАРНОМУ ЗА ГРУДНЕВУ КАМПАНІЮ! ПРОВЕДІТЬ Ї СПРАВЖИМИ ВІЛЬШОВИЦЬКИМИ ТЕМПАМИ! ВИКЛИКАЙТЕ ОДНІ ДРУГИХ НА ЗМАГАННЯ В ЦІЙ КАМПАНІЇ! ЗА ВИКОНАННЯ ВИЩЕНАКРЕСЛЕНИХ КЛИЧІВ!

СЕКРЕТАРІАТ УРФМО.

ПРИЙДЕТЬСЯ НАМ ЧЕРВОНИТИ ЗА ПОВНИЙ ПРОВАЛ ПРЕСОВОЇ КАМПАНІЇ

Інісіфрі, Алта.

Окружком в Ренфорлі паложив на нас обов'язок придбати 30 доларів для нашої преси в листопадовій кампанії. Квота дуже мала і її можна легко подвоїти, якби так наші товариші не тримали своїх ніг в кишенях, а взялися до праці.

Колі я піппу цей доповідь до повоний листопад вже нема, а листи товаришів парожки. І може вийти так, що ми не досягнемо навіть тієї смішно малої квоти, яку нам призначив зібрати округком в Ренфорлі. А опісля, товариші, треба буде нам червонити, бо цим ми докажемо, що наша класова свідомість, є покищо дуже біденька.

Фармери муєть вже раз арозуміти, що без своєї класової преси вони обійтяться не можуть та що тільки вони повинні і муєть її будувати. Ми ж часто даємо гроші на такі справи, які нам ніякої користі не приносять.

Недавно тому був я в католицькій церкві, де піп апелював до фермерів складати по одному доларові для епископа, бо він вже "забанкрутував". Я думав, що з цього апелю нічого не вийде, бо тепер коло фермерів тяжке положення і дати цілого долара на таку справу заважає. Але ще такі знайшлися фермери, які своїм дітям від уст відірвали, а дали "бідному" епископові! І яка користь для них з цього?

Колі ми даємо на свою газету, то даємо самі собі, бо бойова робітничо-фермерська преса завжди обороняла наші інтереси і закликала нас організуватися і боротися за краще життя. Попи без наших доларів дістануть матеріальну підтримку від католицької церкви.

Ваші іще такі апертаює товариші в Інісіфрі, щоб вони хоч в останніх днях пресової кампанії взялися до праці і зібрати ту маленьку квоту, яку нам призначено.

Член 1-го району.

В ОСТАННІХ ДНЯХ ПРЕСКАМПАНІЇ ДОБИТИСЯ ПОВНОЇ ПЕРЕМОГИ

Капел, Саск.

Виклики на змагання в листопадовій пресовій кампанії є дуже цікаві, що українські робітники в Канаді досягли перемети її з повним успіхом. Я також викликав на змагання деяких товаришів, але покищо тільки один з них, а це тов. І. Карлаш дав про себе чути. Товариші П. Войничовський, С. Іваков, П. Антонов і Н. Горбичук, яких я також викликав, мовчать. Я думаю, що вони робить тайно, щоб несподівано мене побити в змаганнях.

Я вигадив собі, що своїм виїхав до Ренфорлі, Саск., який ніколи не дивився на себе, члени в районній пресовій кампанії. Тому я поставив викликати тамоніх товаришів на змагання за 5 нових передплатників для "Ф.Ж." і цюай-менше 85 передплат.

Далі я викликаю тов. П. Мазуряка з Глейт Фокс, Саск., щоб він приїхав хоч одного доданого передплатника і 5 доларів пресового фонду. На таку суму я виплатив тов. І. Сидорчука з Вейборн, Саск.

Деся в провінції Оутеріо має перебувати мій знайомий і товариш А. Стемковський. Якщо він здобуде одного нового передплатника і 5 доларів пресового фонду для нашої преси, то я буду знати, що він ще живе і цікавиться бойовим робітничо-фермерським рухом.

З Ріджайни викликаю придбати одного нового передплатника і 5 доларів пресового фонду тов. Дубица, який є формалом на колишній сінареарській, а тепер "націоналізований" заповідний дорозі. Так само викликаю на таку суму тов. П. Стефанюка, з пінічної Ріджайни, який, коли не помилюся, є членом місцевої преси. Але цього товариша викликаю здобути двох передплатників для "Фарм. Життя" або "Укр. Роб. Вістей" і 5 доларів пресового фонду.

Вірю, що всі ці товариші приймуть мій виклик. Одночасно базимо поцікавити тов. Карлаша з Елстов, до його додатково викликати якийсь і любовно здобути нових членів і своїх власних членів, коли мст не відкажітьтеся придати В. Цирк

В НАС КОЖНИЙ ЧЛЕН ЗБЕРЕ 50 Ц. ПРЕСОВОГО ФОНДУ

Ту Гилс, Алта.

В нашій околиці Ланок пресова кампанія йде не зле. На наш дистрикт округком в Гиллок паложив квоту в сумі \$200, яку ми повинні і будемо старатися виконати.

Наш преском мав засідання і поділив нашу місцевість на чотири райони. На кожний район призначено двох товаришів, які мають подбати про те, щоб пресова кампанія випала якнайкраще.

Ми також вирішили на зборах, щоб всі наші товариші і товаришки розібрали всіяні і зібрали на них цюай-менше по 50 центів. Недавно відбулися в нас товариські збори, на яких ми вибрали цюай-менше. Вибір господарів преси нам \$9.27 на пресовий фонд. Зараз є в нас на руках \$35 пресового фонду і передплат.

Теперішню пресову кампанію є кампанією боротьби за повернення "Фармерського Життя" на старі позиції. Тому наші члени і читачі повинні попрацювати якнайкраще, щоб цього добитися. Я маю намір, що так воно станеться. Ми досягнемо свою ціль і забезпечимо існування нашої преси до слідуючої пресової кампанії.

Секретар Прескому.

ДОЛОЖИМО СТАРАНЬ, ЩОБ ДОБИТИСЯ КВОТИ

Прудгом, Саск.

Тов. М. Савяк, редактор "Фарм. Життя", приймаючи виклик тов. Лицара, пригадав собі своїх близьких знайомих і товаришів в Прудгом, визнаючи деяких з них зложити по одному доларові на "Фарм. Життя". Між тих щасливих зложити поан і я.

Міжких тов. Савяка приймаю бо вірю, що таким способом ми зможемо повернути "Фарм. Життя" на всіяні сторін. Але я так само не без товаришів і знайомих. Маю їх в Прудгомі, Дані і Мічез. Так, маю і вірю, що вони підуть за прикладом інших фермерів, які намагаються всіма силами побільшити свою бойову газету.

В Мічез викликаю своїх членів товаришів здобути одному доларові для своєї газети: Николу Вітрицю, Гриця Соютника і Михайла Боднарчука.

З Дани викликаю тільки т-ку Клавдію Козак.

З Прудгом викликаю свого сусіда і товариша Петра Вітязя. Нашу місцевість поділено на 5 районів. Район, в якому я мешкаю, є найменший і має дуже мало українського населення, але ми напружили всі свої сили, щоб привабити деяко пресового фонду для нашої газети.

Третій район викликав всіяні наші райони придбати цюай-менше по 10 доларів пресового фонду, не зараховуючи того долара, на якого викликав деякого з нас тов. Савяк. Ми зі своєї сторони зробимо все можливе, щоб добитися цієї квоти.

Редакр Стефанюк.

ДАЮ 35 НА "ФАРМ. ЖИТТЯ" І КЛИЧУ ІНШИХ

Смокі Лейн, Алта.

Мене викликав тов. Скорейко зложити 85 на пресу. Я складаю на руки пресового комітету 85 на "Фарм. Життя" і викликаю зложити по 82.50 таких товаришів: М. Галіцького, Р.І. Рощука, Т. Вітницького і А. Мандюка. Гр. Коханюк.

ЛИСТОПАД РІШАЄ СУДЬБУ НАШОЇ ПРЕСИ

Бродвелей, Ман.

На заклик тов. Лицара складаю на руки місцевого пресового комітету одного долара на "Фармерське Життя" і впаваю всіх тих товаришів, яких він викликав, щоб не відмовилися від свого важного обов'язку.

Мієнь листопад завжди рішав судьбу нашої робітничо-фермерської преси, бо хоч ми маємо вже аж дві кампанії, то змагання кампанія завжди виставляє слабше. Тому нам треба попрацювати в листопаді так, щоб надолужити за минулу тримісячну кампанію, яка випала на фармах досить слабо.

Наша преса вчить нас, що не тому нам тяжко жити, що ми замало працюємо, але власне через те, що ми забігаємо працюємо і віддаємо свою працю паразитам майже за гроші. Наша преса вчить нас, що нам треба робити, щоб наша газета могла приносити нам користь.

Я викликаю одного долара на "Фарм. Життя" бо ціною його як нашого національного учителя і організатора. Коли колежний а нас, який поділяє мою думку щодо оцінки "Фарм. Життя", дасть від себе таку жертву, на яку його етати, тоді наша газета заговорить до нас а відмох сторін, а не з містечок.

Одночасно я викликаю т.т. П. Осенча, А. Ручку, Василя Проценка, Дмитра Якимовича, Івана Гуту, Максиміа Славця і Гр. Гулявця, щоб вони зложити від себе таку дачку на "Фарм. Життя", на яку їх етати. Я від себе пропоную, щоб вони зложити по доларові, але коли це для них неможливе, то можуть дати менше.

А. Худий.

ТРЕБА БУЛО ЯКОГОСЬ ПРЕТЕКСТУ, ЩОБ ЗАСУДИТИ "ЧЕРВОНИХ"

Віннігер, Ман.

30 жовтня тов. Джек і я вели на тягаровий поїзд в Канорі, Саск., щоб відіхати до Саскатуу після закінчення вибору кампанії в Мекензі, де ми працювали за вибором тов. А.П. Меклемі, кандидата з Об'єднаного Фронту.

Поїзд відіхав від Канорі не більше як пів милі і раптом пристав. Замі ми великі оглухотіли, нас обокочила мавителю поліція зі всіх боків і закричала: "Зійшіть, бо ми за вами шукаємо!"

Коли ми запитали, на якій підставі нас арештує, то дістали відповідь, що нам про це не скажуть там, де буде треба.

Вели нас привели до поліцейської станції, одні поліцейські скавав, що він вже хотів поїхати шукати за нами, бо на дворі було дуже зносно і заверуха. На наше питання чому він цього не зробив, він відповів, що якби ви були висмикнутися лам з рук, то нам були б за вас венчали доброго перцю.

— Значить, ви мали наказ садити за нами і арештувати нас, коли ми вийшли до тягарового поїзда? — запитали ми його поліцейський.

На це поліцейський мав для нас ніякої відповіді, що свідчило про правдивість наших здогадів.

Вкінці поліцейський сказав нам, що нас арештовано за їзду тягаровим поїздом, але коли ми запитали його чому він не арештував нікого більше з тих, що їхали разом з нами, відповіді ніякої не було. Це свідчило, що ми впади жертвою злочинної виланованої змови, що нас арештовано не за їзду тягаровим поїздом, але за участь у виборчій кампанії в Мекензі.

Наші канію за Граті, де вже були два інші чоловіки, арештовані за інші справи. Від цих двох чоловіків ми довідалися, що хтось того дня інформував поліцію про нас телефоном, та що поліцейський ніяк не міг вимовити слова "Капуста".

21 жовтня приведено нас перед суддю, який прочитав нам, що нас обвинувачується на під-

округа. Підчас своєї об'їзди тов. Парасюк має віддати, котро місцевості вишлють курортів на освітній курс, який правдоподібно буде тривати два місяці.

На цих нарадах запали різкі ухвали, з якими наші відділи будуть незадого познаною. Але я хочу тут сказати, що дискутувати і ухвалювати є далеко легше як виконувати. Коли наші відділи, головню провідні їх членів, так далі будуть ігнорувати всі ухвали, то з цієї мукі хліба для нашої організації і взагалі для загального клясового руху незможних фермерів і робітників в Канаді не буде.

В Ройкрофт існує відділ Секції Молоді ЛФФ. Як тамешня молодь цікавиться організаційним життям видно хоч би з того, що на окрузних нарадах навіть носі не показав. З цього видно, що старші товариші заєднали працю у своїх відділах, а не менше цікавляться зміцнити організацію між фермерами і робітниками.

В Ройкрофт дописувач "Фарм. Життя", що підписується під своїми дописами "Іван". З дописів видно, що він цікавиться організаційним рухом, але тут про нього ніхто не знає. Але я знаю напевно, що цього Івана на окрузних нарадах також не було, а то, товаришу Іване, не досить написати допис, але треба старатися переводити в життя те, що ви пишете в газеті.

На будівництво наших відділів в Пів Ривері треба конешно знайти якийсь літ і то не гайно. Наші товариші повинні собі згадати, що на зборах організаційних робота не кіпчуться, а лише планується. Коли, отже, у пірверських відділах навіть збори не відбуваються, то як можна домогтися, щоб членство виконувало свої обов'язки, не маючи до цього відповідних інструкцій та інформацій?

Ці недостачі ми мусимо і маємо побороти. За ліком на це байдужність треба шукати в наших часописах, книжках, об'їзках від наших центральних літ, лекцій і т. ін. Ми маємо літ, але треба за ними пошукати, треба хотіти позбутися цієї недуги, яка називається ліньством. Нам треба зрозуміти, що наша організація потребує активних членів, а не таких, що є членами тільки на папері.

На окрузних нарадах ми маємо вибрати секційний комітет ЛФФ, але не вибрани, бо не було того. Вкінці ухвалено, що новий окрузком, який вибрано на нарадах, має одночасно сесупати місце секційного комітету ЛФФ до того часу, доки такий не буде вибраний.

Наша організація ТУРФДім базується на освіті і так, а інше треба її розуміти. Але цю освіту деякі наші відділи

не робили. Один з наших відділів в Пів Ривері не зацікавився окрузними нарадами в Ройкрофт. Це дуже нам вимеє ще більшої важливості в клясовій боротьбі, яка копає гріб всім тим, що намагаються закінчити нам уста, які говорять про правду про нашій системі.

Іван Капуста.

ВІДІЛИ В ПІС РИВЕР НЕ ЗАЦІКАВИЛИСЯ ОКРУЖНИМИ НАРАДАМИ В РОЙКРОФТ

Сонсет Гавз, Алта.

Доводиться нам читати в нашій пресі про успішні окрузні наради в багатьох місцевостях, де існують відділи наших масових організацій і ЛФФ. Це так мала справа в нас, де окрузними нарадами відділи в Пів Ривер мало зацікавилися помімо того, що вони були проголошені в нашій пресі і всі про це знали.

В окрузі Пів Ривер нараховується вколоті 15 відділів ТУРФДіму, а на окрузних нарадах були представники лише від чотирьох відділів, а це в Бокінг, Предествіт, Сонсет Гавз і Ройкрофт. Усіх делегатів було 7, а гостей було дуже мало, коли в інших місцевостях делегати і гості не можуть поміститися в будинках, де відбуваються окрузні наради. А де були делегати від наших відділів в Гай Прейрі, Сонсет Гавз, Немна, Гайтс, Гайтс Крік і т.д.?

Наради відбулися тоді, коли жінки мали великі покірності, але це об'єднання можуть допомогти, що не вистачило їм грошей? Чи відділи не перестали не цікавитися не лише окрузними нарадами, але й провінційними та федеративними нарадами ТУРФДіму. Вони так зальши в байдужність, що коли б нас часом не хотіли піти пошукувати, то дуже скучали б за нас.

Окрузні наради наші наради заставили нас надуматися, що

спосіб називати тісніші зв'язки відділів з окрузними комітетами, Провкомом і ЦВЕ ТУРФДіму, бо без цих зв'язків ніяк не можна бути дійсними членами на освітню працю в наших відділах на вищій щабелі.

Ми мусимо застановитися зараз над видивленням нових кадрів для праці на організаційному полі, тому окрузні наради дискутували над справою освітнього курсу, що мав би нам дати нових працівників, які зміцнили б нашу масову організацію і поширили їх вплив на неорганізовані фермерські маси в Пів Ривері.

З огляду на те, що окрузком, який мав свій осідок в Ройкрофт, не функціонував, а всі окрузні наради ухвалили перенести осідок окрузному в Ройкрофт, не функціонував як варини в Ройкрофт заступувать на критику, бо вони не присвятивши досте уваги і часу справам окрузному. Зрештою, як могли вони це зробити, коли у їх власній відділі не видно майже ніякої активності, бо членських зборів не скликають ніхто ні проти чотирьох місцевості?

Організатором на пірверській окрузні вибрано молодого товариша Т.С. Парасюка. Од часом він буде нашим делегатом на провінційному конференції, на якій буде заслухано і вибрано в Пів Ривері, а також на виборчій кампанії в наступному році в великому відділі нашого

ЗІБРАЛИ \$68.50 НА ДОПОМОГУ ДЛЯ СТУДІНСТИТУТУ ТУРФДІМ

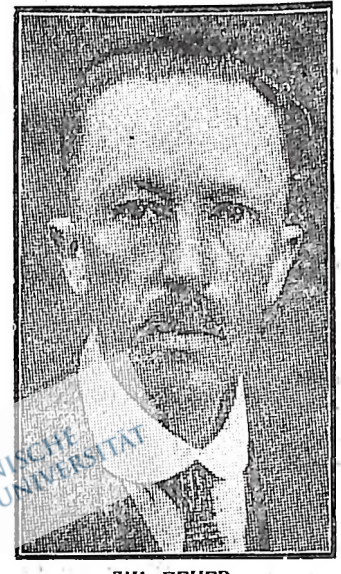
Нью Квів, Алта.

В жовтні відбулася кампанія за допомогою Студентському Інституту ТУРФДіму в Едмонтоні. При даному відділі ТУРФДіму організовано комітет, який помімо того, що тепер тяжкі часи настали для фермерів, зібрав на допомогу Інституту досить поміжну суму грошей. Якби так інші відділи в Альберті відібрали собі цієї справи, то той день, який витяг на Інститут, був би спільним.

Окружком в Ренфрелі викликав був тов. Кордубу, щоб він зі своїми робітниками, які будуть працювати коло його машини при молочній збірці, допомогли на допомогу Інституту 25 доларів. Цю суму виконали на сто процент. До її виконання причинилися т.т.:

- Т. Горні а також \$10; М. Кор
- Деба \$7; П. Стецьк \$3; по \$1: І. Фьорко, Йосиф Кропик, І. Корба, В. Малапук і П. Мирноук.
- При машині М. Гелесті зібрано \$10.
- Далі комітет зібрав від едмонтонських товаришів:
- П.П. \$5; В. Юскін \$4; П. Сондук \$1.50; С. Кіч \$3; по \$2.50: П. Самоїл, А. П. Самоїл, П. Місінвич; по \$1: В. Самоїл, П. Самоїл, С. Цілюрик, А. Цілюрик, К. Цілюрик, М. Самоїл, М. Олоха, Н. Обичук і П. Тимчук; Ф. Перетинчук 50 ц.; по 25 ц.: О. Вудик, К. Варасеман, І. Кошанік; І. Мора 15 ц.; П. Дюба 10 ц.
- Всім грошей зібрано \$68.50. Керуючим, які так цю суму відібрали до справи допомоги нашому Інституту, комітет складає наступного року.
- С. Кіч.

ВИБРАНІ ДО МІСЬКОЇ РАДИ У ВІННІПЕГУ



ДЖ. ПЕНЕР

ВИБРАНІ ДО ШКІЛЬНОЇ РАДИ У ВІННІПЕГУ



А. БІЛЕЦЬКИЙ

АЖ \$5 РЕНТУ ЗАЖАДАЛИ ВІД ЧАС ЗА МІТІНГ В НАРОДНІМ ДОМІ

Дервент, Алта.

Із закінченням літнього сезону на фермах почалася культурно-освітня праця. Організатори ЛФФ їдуть і виголошують річні промови про теперішні положення зубожілих фермерів та взагалі про капіталістичну систему, яка довелася до руїни. З цих промов думають фермери користуються багато. Мітінги відбувають у Фермерських Домах, публичних школах і подекуди в Народних Домах.

Як я вже зазначив, окрузні фермерів симпатично відносяться до наших організаторів і до бойового фермерського руху. Але часом трапляється в громаді, як то кажуть, чорна вілці, яка хотіла би, щоб ціла громада була чорною, себто порожо ставилася до бойового руху.

Це показалося на практиці в Народнім Домі в околиці Медов, де зіїшлося багато фермерів, щоб вислухати промови організатора ЛФФ тов. Гюссена. На мітінг можна було дістатися тільки до будинку, але фермери думали, що в Народнім Домі буде вигідніше.

Посходилися фермери і чекали на промову та говорять між собою хто тим промовцем буде, англійський чи український товариш. Нарешті прийшов промовець і ми довідалися, що він є англійсько-саксонським.

Промовець вже був готовий починати свою промову, аж тут надійшов один "лідер" і ска-

зав, що за Народній Дім треба заплатити п'ять доларів, бо інакше мітінгу не буде. Почалися дискусії. Згаданий "лідер" домагався п'ятки, а фермери відповіли, що не дадуть. Повходили всі на двір. Посипалися паркання, що ми цей будинок поставили за свої центи, а тепер не маємо права відбувати в ньому своїх мітінгів. Нарешті всі пустилися до школи, а "лідер" пішов додому без грошей.

За п'ять мінут всі вже були в школі. Тов. Гюссен забрав слово. Він говорив про причини теперішнього незвідного положення зубожілих фермерів і про небезпеку нової імперіалістичної війни. Він говорив про потребу фермерів належати до клясових організацій та йти рука-в-руку з індустріальними робітниками, бо це є єдиний вихід для трудящих в теперішній економічній кризі і політичній терору в Канаді.

Гурток фермерів, фермерок і фермерської молоді старалися ловити кожне слово промови, бо воно містило в собі ту науку, якої нам незможна фермерам так дуже потрібно. Після мітінгу фермери говорили про мали нагоду вислухати першого промовця в цій околиці, який сказав їм правду про теперішню систему і казав, що лежить вихід з неї. Оскільки заредажено колективі, щоб дати спрому організаторові дістатися до інших місцевостей.

Трол.

КОМУ ПОМАГАЮТЬ РАДНІ НАШОГО МУНІЦИПАЛУ РОКСТОН

Рокстон, Саск.

Пезадого будуть відбувати ся муніципальні вибори в Саскчевані, якими ми всі повинні зацікавитися і подбати про те щоб вибрати до муніципалу таких людей, які будуть старатися зменшити податки.

В останніх чотирох роках економічної кризи фермери цікавилися муніципальними виборами трохи більше, чим в попередніх роках перед кризою. Я читала, що в деяких місцевостях навіть жінки цікавилися муніципальними справами, як в Канорі, де жінка показала свою руку на лице ошого муніципального урядника, який сказав, що для жінок нема місця в муніципальній офісі.

В нашій муніципалі не було ладу і здається, що не скоро він буде. Ми також кожного року міняємо деяких своїх радних і рфа з тією надією, що нові будуть ліпші і зменшать податки. Минулого року муніципалі на рфа могого чоловіка, радничого, що він потрапив за весті над в нашій муніципалі. Тепер показалося, що новий рф лічого доброго для нас не зробив, бо муніципальні видатки цілком не зменшилися, якщо не збільшилися, а податки мусимо платити такі, як за так званих "добрих" часів.

Мали ми в муніципалі секретаря, який брав \$1,600 доларів річної платні. Забагато, бо говорили фермери, треба пошукати за таним, правда, що забагато, але що з того, що згодили іншого за половину тієї платні, а тепер виходить, що він буде коштувати нас так само, як його попередник, бо наші радні дали йому екстра роботу колектувати за леглі податки. І вийшло так, що муніципальний літа секретаря не було в офісі по три дні на тиждень.

Як приходять біди люди за допомогою до муніципалу, то наші радні кажуть, що нема грошей, а один з них сказав, що ми не можемо дати допомоги, бо самі підемо з торбами, так дуже боляе за себе, а не за громаду. Зате, коли прийшли наші з Рокстону і гарненько поговорили з нашими радними, то без ніякого труду дістали 100 доларів на "фейр" в Рокстоні і тоді той радний нічого про торби не згадував. Отже виходить, що на витребенні гроші є, а для голодних фермерів нема.

Є в нас один радний, який виступає часом в обороні фермерів, але він тільки один і багато зробити не може. Один наш муніципальний урядник склався в Рокстонському парламенті всім раднім добрі, лиш той новий не годиться з ними.

В нас був такий випадок, що в містечку Рокстоні жінка з дітьми мусіла пошукати на вулиці і ніхто з муніципальних урядників не прийшов їй на допомогу. Міські урядники не бачили, чи може не хотіли бачити, як ця жінка навів боєа шукала за добрими людьми, які хотіли б допомогти їй, але тільки один урядник бачив її і скликав "протестувальні" мітінги.

Незадого будемо мати вибори до муніципалу. Цим разом стараймося вибрати таких людей, які будуть трохи краще проводити муніципальню господарство і зменшать податки та не будуть давати гроші на "фейр" тоді, коли ми не можемо платити податків і коли багато а нас потребують грошей. Ми задовольні не самі гроші а багаті а нас і платити податку за останні три роки, ми не можемо не еміємо допомогти на те, щоб наші радні наклали на нас високі податки і в той спосіб помагали банкірам ще скорше вигнати нас з ферми.

Побачимося.

М. Зайчик

МАЄМО НАГОДУ ВИБРАТИ РАДНОГО, ЯКИЙ РОЗУМІЄ НАШІ ПОТРЕБИ

Плезент Гом, Ман.

Бойові фермери в муніципалі Раквуд номінували кандидата на муніципального радного в 6 варді тов. Н. Гуцьку, який завжди брав активну участь в робітничо-фермерському русі і тому можна сподіватися, що він буде заступати наші інтереси в муніципалі, коли ми його туди підемо.

В цій самій варді є інші кандидати, але чим один український який був свого часу радним через два роки, але ніякого добра для фермерів не зробив. На другий термін не вийшов, бо найбільші його прихильники голодували проти нього. Тепер він думає, що фермери забули вже про те, які "оборони" їхні інтереси і будуть на нього голосувати.

Вибірчий Комітет Об'єднаного Фронту краще всіх розуміє наших фермерів муніципальних і будувати на шоборі тов. Н. Гуцьку. На шоборі голодує емією на тов. Гуцьку, не забуваючи про те, що нам треба тепер мати в муніципалі таких представників, які будуть і будуть мати відвагу боронити наші інтереси.

Діємо в часах, коли капіталістичні виборці від нас наші

ФАРМЕРИ І РОБІТНИКИ ОБХОДИЛИ 16 РОКОВИНИ ІСНУВАННЯ ЄРСР

Кемсек, Саск. 16 років, що вони мають великі досягнення поміж тих трудяшців, які до певної міри гальмували велику роботу соціалістичного господарства.

Між іншим промовці вказували на те, що імперіалістичні держави загодяють напасти на Радянський Союз тільки через те, що існування соціалістичної держави дуже їм неприємно безпечно. Радянський Союз служить сьогодні прикладом для всіх робітників і селян світу, що вони можуть досягнути, коли об'єднуються довкола революційного прапора, заберуть владу у свої руки і стануть вільними людьми у вільній країні.

Присутні робітники і фермери приймали кожну промову бурливими оплесками, чим доказали, що вони не вірять в ті брошки, які буржуазні агенти поширюють зараз і завжди поширювали про Радянський Союз.

При кінці мітингу відчитано резолюцію протесту проти 98 секцій карного закону, в якій учасники мітингу одностайно домагаються її негайного скасування і звільнення з канадських тюрем всіх політичних в'язнів, яких буржуазні суди засудили на в'язницю за участь в революційному русі, послуговуючись в цьому цією ганебною секцією, як також іміграційними законами.

На закінчення мітингу відчитано "Інтернаціонал".

Репортер.

Дня 7 листопада робітники і фермери зішлись чисельно до місцевої парохіальної сали, щоб відсвяткувати 16 роковин існування Радянського Союзу. В цій святій взяли участь щонайменше 300 осіб, переважно фермерів і робітників. Деякі фермери їхали по 40 миль, щоб заможливіше свою солідарність з робітниками і селянами Радянського Союзу, які 16 років тому повалили кривавий царський режим, встановили диктатуру пролетаріату і звернули всю свою енергію на будівництво соціалістичної системи.

Промови читалося на англійській, російській і українській мовах. Першим промовцем був тов. Кернський з Руського Робітничого Клубу, після нього промовляв на англійській мові тов. Е.Б. Ровз, дистриктовий секретар ЛФБ на Манітобі, який випадково був тоді в місті, після нього говорив Віктор Кеф на російській мові, а останній промовляв тов. Гелеч по українськи.

Всі промовці порівнювали колишню нападницьку царську Росію, Росію анархабетів і капіталістичні півдільників, Росію кривавого царського режиму до нинішнього Союзу, який за останніх 16 років добився таких успіхів в культурному і економічному полі, які здивували цілий світ. Найбільший ворог Радянського Союзу мусять сьогодні признать, що радянські робітники і селя-

ни доказали чуда за останніх 16 років, що вони мають великі досягнення поміж тих трудяшців, які до певної міри гальмували велику роботу соціалістичного господарства.

Між іншим промовці вказували на те, що імперіалістичні держави загодяють напасти на Радянський Союз тільки через те, що існування соціалістичної держави дуже їм неприємно безпечно. Радянський Союз служить сьогодні прикладом для всіх робітників і селян світу, що вони можуть досягнути, коли об'єднуються довкола революційного прапора, заберуть владу у свої руки і стануть вільними людьми у вільній країні.

Присутні робітники і фермери приймали кожну промову бурливими оплесками, чим доказали, що вони не вірять в ті брошки, які буржуазні агенти поширюють зараз і завжди поширювали про Радянський Союз.

При кінці мітингу відчитано резолюцію протесту проти 98 секцій карного закону, в якій учасники мітингу одностайно домагаються її негайного скасування і звільнення з канадських тюрем всіх політичних в'язнів, яких буржуазні суди засудили на в'язницю за участь в революційному русі, послуговуючись в цьому цією ганебною секцією, як також іміграційними законами.

На закінчення мітингу відчитано "Інтернаціонал".

Репортер.

СТРІЛГОРОМАДНИКИ БАЛАМУТЯТЬ НЕСВІДОМИХ "АВТОНОМІЮ"

Борден, Саск. В тут кілька збаламучених фермерів, які симпатизують зі стрілецькою громадою, бо не знають, що під маскою цієї організації криється львівність до панської Польщі і до гітлерівської Німеччини. Розуміється, провідники цієї фашистської організації не говорять впросто про свої симпатії до Гітлера і Гітлера, але все те, що вони говорять і роблять, є доказом, що вони не є ніякими патріотами, за яких стараються виходити перед неспівомними українськими фермерами і робітниками в Канаді, але сто процентовими зрадниками.

Всю свою лютість спрямували стрілецькогромадники не на Польщу, яка гнобить українських селян і робітників на Західній Україні, але на Радянську Україну, де вони зараз побачили "голод" і кричать, що "москалі нищать українців", що нам треба протестувати до американського президента Рузвельта та до Ліги Націй і домагаються, щоб вони "принципально більшовістський терор на Україні".

Без того, щоб деякі українські фермери в Канаді не вірили в ці брехні української контрреволюції про мимий "голод" і "переслідування" українців на Радянській Україні. Невдамо зішлись нас кілька фермерів і почали говорити, що Японія пре до війни з Радянським Союзом, на що вказує хоч би те, що вона арештувала багато радянських дипломатів (Хіроїта, Кітагава, Малайши).

Один фермер запитав, що мають робити канадські фермери і робітники на випадок війни з Радянським Союзом, чи відкрито не виступити, чи відкрито сплатити голос протесту?

На це один збаламучений стрілецькогромадник "патріот" відповів, що коли Японія впаде, то нам українцям в Канаді треба сплатити тихом, щоб очі держави не відвернулися від нас і щоб ми могли продовжувати працювати в державі.

Дуже добрий план, відповів інший фермер. Але чи ви думаєте, що це держава, яка ніде не проти більшовиків і, скажімо, віднесе їх з України при допомозі своєї армії, віддасть вам вашу Україну на тарелі і скаже, щоб ви нею радчили? Цього нікого не буде, бо сьогодні кожна держава хоче для себе затримати те, що здобула у війні.

О, відповів наш "патріот", про це я добре знаю. Наші провідники говорять нам, що вони будуть відволікати наші українські автономні і будуть захищати Україною, нам треба автономії, свого парламенту, своїх послів тощо.

Тепер я розумію вас і ваших провідників, відповів фермер, Вашим провідникам дуже хочеться бути при державнім кориті, їм зовсім не ходить про ваше "самостійну" Україну. Хай над тією Україною панує Гітлеровський або Гітлер, це для них ніякої різниці не робить, аби тільки їх допущено до державного корита. Але на якому буде, що Гітлеровський вперше втік з Петлярою з Києва перед українськими робітниками і селянами так, що аж штани губили, але бодяй були це настільки цинічні, що віддає їм втечу. Та мені здається, що другий раз українські селяни і робітники потраплять так справитися зі всіма тими, які вступили на їх територію, що ніхто живий не втече.

Несприцька.

РАДЯНСЬКА ВІРМЕНІЯ МАЄ НОВУ ФАБРИКУ ЦЕМЕНТУ.

Радянська Вірменія має нову цементну фабрику, яку відкрито 7 листопада, в 16 роковин революції. Вона виробляє цю продукцію річно 700 тисяч тонн цемента.

Доказ Попертя

Протягом 1932-33 року врожаю організована фермерська елеваторна система, що орудує менше від одного третию з усіх елеваторів на фармах в Саскчевані, одержала слідуєчі достаїи всього збіжжя:

бушлів	процент
87,381,764	43.02

В додатку, достаїи з платформ вислани до Пулових терміналів були:

бушлів	процент
3,988,281	58.0

Пропорція орудування протягом теперішнього сезону дальше добре вдержується, а це є доказ, що ця організація, якої фермери є власниками, тішиться на далі довірям фермерів.

Saskatchewan Pool Elevators Limited
HEAD OFFICE : REGINA.

ВУДСВОРТ РАДИТЬ ВЕРНУТИСЯ ДО ПРИМИТИВНИХ ЧАСІВ

Найнет, Ман. Найнет відомий зі своєї саторії, де багато людей, головно робітників і фермерів, лежать на невилічиму недугу, страшу туберкульозу. До цієї санаторії загнала їх капіталістична система, в якій вони тяжко працювали на панів дуже часто без свіжого воздуха і без відповідної поживи.

Помню своєї тяжкої недуги пацієнти санаторії цікавляться тими подіями, які відбуваються зараз поза мурами цієї інституції. Правда, не всі, бо деякі з них такі хворі, що вже нема для них виходу, а деякі нічим не цікавилися навіть тоді, як були здорові.

Між іншим ми цікавилися доповнюючими виборами в Мекензі, Саск. Одні бажали бачити вибраним кандидата з котроїсь старої буржуазної партії, інші бажали успіху кандидатові з нової капіталістичної партії, що називає себе Кооперейтив Камонвелт Федерейшн, а ще інші симпатизували з кандидатом Об'єднаного Фронту.

Одного разу нас повідомлено, що містер Вудсворт буде говорити по радіо про свою партію і про теперішню положення не тільки в Канаді, але в цілм світі. Вудсворт мав промовляти з тутешньої санаторії.

Далі Вудсворт сказав, що тому 150 років було добре, бо не було такої машинерії, яка є сьогодні, та що люди робили собі одяг без неї. Значить, на думку Вудсворта нам треба вертатися до примітивних часів, щоб позбутися винишньої кризи.

Він також говорив свідчить, що ККФ є третьою капіталістичною партією, бо якби вона була такою, якою її представляє Вудсворт, себто соціалістичною, то вона боролася б за те, щоб що модерну машинерію усусливляли, а не вертатися до примітивних часів. Модерна машинерія потрібна для влекшення праці робітникам і фермерам, тільки треба її забрати з рук капіталістів і передати трудящим.

Він також говорив свідчить, що ККФ є третьою капіталістичною партією, бо якби вона була такою, якою її представляє Вудсворт, себто соціалістичною, то вона боролася б за те, щоб що модерну машинерію усусливляли, а не вертатися до примітивних часів. Модерна машинерія потрібна для влекшення праці робітникам і фермерам, тільки треба її забрати з рук капіталістів і передати трудящим.

Він також говорив свідчить, що ККФ є третьою капіталістичною партією, бо якби вона була такою, якою її представляє Вудсворт, себто соціалістичною, то вона боролася б за те, щоб що модерну машинерію усусливляли, а не вертатися до примітивних часів. Модерна машинерія потрібна для влекшення праці робітникам і фермерам, тільки треба її забрати з рук капіталістів і передати трудящим.

Він також говорив свідчить, що ККФ є третьою капіталістичною партією, бо якби вона була такою, якою її представляє Вудсворт, себто соціалістичною, то вона боролася б за те, щоб що модерну машинерію усусливляли, а не вертатися до примітивних часів. Модерна машинерія потрібна для влекшення праці робітникам і фермерам, тільки треба її забрати з рук капіталістів і передати трудящим.

ХІБА ЧЛЕНАМ НАРОДНОГО ДОМУ НЕ ТРЕБА ЗНАТИ ПРО СВОЇ СПРАВИ

Гілард, Алта. Я хочу дещо написати про життя фермерів цієї околиці, бо вже від довшого часу від нас не було допису в "Фарм. Життя".

Тутешні фермери страшно задоволені, а до того цього року град повбивав збіжжя. Мабуть не треба згадувати про те, що ціни на всі фермерські продукти дуже швидко зросли, продаючи навіть ці фермери, хоча вони не можуть купити до хати так річей, без яких ніяк обійтися. Збіжжя агенти не дозволяються тим, що беруть фермерське збіжжя за бодіці, але в додатку до того опанукують їх на грейдах і беруть великий докеж.

В нашій місцевості Народний Дім, який не приносить фермерам ніякої користі. Ного провідники стараються тримати фермерів в неспівомній, щоб вони не дозналися нічого про принцип своїх владів та як з ними обійтися.

Стараннями дистриктового комітету ЛФБ ми відбулися масовий мітинг, але коли товариші пішли до голови Народного Дому, щоб дати сали на мітинг, то дістали від нього в мітинг головою П. С. С. жінка, що вона не має ні жодної дозволи сали на такий мітинг, бо тільки члени Народного Дому можуть бути там.

Тоді ми впринтували нул рух і мітинг відбувся. Фермерів багато не було через те, що дорога була дуже ала. На мітинг промовляв тов. І. Середя, молодий організатор ЛФБ. Ного промову сподобали собі всі присутні крім одного. Після мітингу тов. Середя відповідав задоволюючо на ряд питань.

Треба згадати, що на мітинг був один місцевий агент об'єднаної компанії, який правдоподібно потягнув собі трохи, щоб мати більшу відрагу нерешити до промовців, але присутні зрозуміли пропозицію голови мітингу, щоб цей агент забрався з сали, що він і зробив.

Мітинг закінчено якнайкраще і я вірю, що який в нас буде більше таких мітингів, то ми краще зрозуміємо б чому ми не режисамо зараз такі злідині, та що нам робити, щоб їх поборювати.

Не забувайте про пресовий фонд робітничо-фермерської преси.

Між собою сваряться. Одні з них обстоюють, що бесідині говорив правду і добре ради, а інші думають протинно. Оскільки це викликає неволю між членами. Голова сказав, що порадиється в цій справі з іншими членами. І радилі так, щоб сали на мітинг не дали.

Тоді ми впринтували нул рух і мітинг відбувся. Фермерів багато не було через те, що дорога була дуже ала. На мітинг промовляв тов. І. Середя, молодий організатор ЛФБ. Ного промову сподобали собі всі присутні крім одного. Після мітингу тов. Середя відповідав задоволюючо на ряд питань.

Не забувайте про пресовий фонд робітничо-фермерської преси.

ШТРАФУЮТЬ ФАРМЕРІВ ЗАТЕ, ЩО ЗВ'ЯЗУЮТЬ МАШИНЕРІЮ ДРОТОМ

Прудгом, Саск. Кожному з нас звісно, в якому положенні знаходяться зараз незможні фермери в Канаді. Рівні податки, якими обложили нас муніципалі, провінціалі і домініальний уряд, витікають з нас душу. Просториків і компаній, яким фермери довають за одяг, обуву, машинерію тощо нема що говорити. Нема звідки платити їм за одяг.

Ціна на збіжжя ціна дозволяють на те, щоб фермери могли купувати фабричні продукти, без яких вони не можуть обійтися. Але в багатьох випадках мусять обходитися навіть без таких річей, як теплий одяг, цукор, нафта, сіль і т. ін. Навіть в тих фермерів, які перед теперішньою кризою, стояли, як то кажуть, добре, ви не знайдете цукру в хаті.

Господарська машинерія в таких стані, який вимагає напрати, а напрати нема за що. Тому деякі частини цієї машинерії фермери мусять зв'язувати дротом, якого дуже часто тяжко знайти, бо за ших кілька років кризи фермери повизбурили.

В нашій місцевості колись "во время оіо" побудовано телефонічній лінії. Деякі фермери мали телефони у своїх хатах. Коли прийшов "добробут" всі фермери почали відлучати телефони. Діти телефонічній стовпів останні як свідки колишнього "добробуту".

Але і цим свідкам прийшов нездовго кінець, бо фермери почали дротами зв'язувати ма-

шинерію тощо. Невдамо тому щось перетяв живу телефонічну лінію. Поліція почала шукати за винуватцями. В селі фермерів знайдено майже 20 листопада постаїи цих перед суд.

Місцевий мировий суддя не хотів сам судити цих фермерів і передав справу судді з Саскатуну, який засудив одного фермера на п'ять доларів гривин, заявляючи, що коли він не має грошей, то хай дасть 100 фунтів мяса агентом, що сидить на телефонічній стовпі в Прудгом. Другому фермерові присуджено завести тому стовпу агентові дві фіон дров, в третього звільнено, бо він сказав на суді, що дріт, який поліція знайшла в нього, лишили ті, що вкладали телефон. З цього дроту фермер зробив собі лайну вішаті білизну.

День перед судом фермери зібралися на масовий мітинг, на яким ухвалено вислати протестну резолюцію до адвоката, який заступає департамент агторі-дженерала. Делегація з трох фермерів вручила копію резолюції судді, який перевелів розправу.

Фермери повинні масовою акцією обороняти себе перед найдовом поліції, яка тероризує невинних людей. Цю телефонічній стовпів перетяв хтось навмисне, щоб вихати невинних фермерів в бід.

Тепер фермерам в Канаді треба згаїтати, що коли їм доведеться йти в суд, то треба мати напоготові мясо або кілька фір дров, щоб заплатити штраф.

Ужо.

НЕСВІДОМІ ФАРМЕРИ ПОВІРИЛИ В НОВІ БРЕХНІ ЛІБЕРАЛІВ

Саскатун, Саск. Фермерів? Загнала провінцію в Недавно тому відбулися такі довги, яких ми ніколи не сплатимо.

Чи може дехто думає, що консервативний уряд буде тепер невіллічній кемпі, а ліберальний уряд скасує їх, коли прийде до влади? Чи може деякі фермери думають, що тепер моргеджові компанії зобов'язують їх фарми за довги і прийде до влади ліберальна партія і тоді цього не буде? Або що робити в Манітобі так званій "фермерській" уряд Брекеня, або в Альберті камонвелтський уряд Браулі? Хіба вони заборонять компаніям грабити фермерів. Ні, цього вони не роблять, бо вони стужать висискувачам, бо капіталістична система є аперта на грабїжі, крісах, кулях, клобах і тюрмах.

Кандидатом від Кооперейтив Камонвелт Федерейшн Мекензі був бувший суддя Стобс, якого консервативний уряд нагнав зі становища через особисте непорозуміння з деякими буржуазними політиками. Нагнав і пенсії не дав, але Стобс хотів збити з цієї афери політичний капітал для себе і говорив, що він не хотів прийняти пенсії, яку давав йому домініальний уряд. Описав виглядо шлю з мішка, що Стобс хотів пенсії, але не міг її дістати. Таку заяву зробив один консервативний посол з Ріджайні.

На Стобеа голосували компанійні агенти, сторикни, поліція, тощо. Багато фермерів голосували на його ім'я, хоча йому не вказували сторикни, яким вони вносили гроші. Не один фермер говорив: "Я мушу голосувати на Стобеа, бо мені завжди припадає до сторикни". Такі фермери не думають своїм власним розумом і шкодять загальної фермерській справі.

Четвертим кандидатом був тов. Л. П. Мекілем від Об'єднаного Фронту. Останній тра-

хунки показують, що він дістав 738 голосів. Це на перший погляд мало, але коли взяти під увагу умовини, серед яких доводилося працювати, коли заставитися над фактом, що багато фермерів мильно вважали Стобеа якимсь "мучеником" за їхні інтереси, то тов. Мекілем дістав важке число голосів. Тому неправильно було б тепер думати, що ми не повинні бути мати свого кандидата, бо він не вийшов. Прийде час, що він вийде.

Не треба забувати, що Об'єднаний Фронт провадив боротьбу проти кандидатів трох буржуазних партій, які мають для своєї розпорядности фонди, вплив преси, радіо, школи, церкви тощо. Об'єднаний Фронт цього не мав. Він складався з самих незможних фермерів, які не мають доступу до цих дічей. Правда, преса є, але вона ще далеко не така сильна, як ворожа нам преса.

Доповнюючі вибори в Мекензі коштували буржуазних кандидатів десятки тисяч доларів. А це в капіталістичній системі грає найбільшу роль в час виборів. ККФ як ми так само мусимо замислити до буржуазних партій, так само маїа досить грошей. Стобс матеріально стоїть добре, бо він через довгі роки був на становищі буржуазного судді і брав добру платню, а Мекілемі пустив свої літа на фармі і сьогодні не має долара в кишені. Так само не могли йому дати потрібної помочи ті, які за ним робили і на нього голосували, бо вони були бідні.

З рами Об'єднаного Фронту відбулося десятки мітингів. В багатьох місцевостях фермери перший раз в життю слухали промовців, які вяснювали їм в правильному світі клясову боротьбу і потребу об'єднаного фронту незможних фермерів з індустріальними робітниками. Фермери слухали промов, але переконаті людину за один раз ніяк не можна.

Попи і українські учители завжди верещали на ціле горло, щоб фермери не ходили на більшовіцькі мітинги. Деякі з них ходили по хатах перед мітингами Об'єднаного Фронту і сторикни фермерів чим могли, щоб вони сиділи вдома.

738 голосів на кандидата Об'єднаного Фронту, це 738 фермерів в одній тільки виборчій окрузі, яких капіталістична класа нічим не спинить від боротьби за право на життя. Число їх росте і буде рости далі, бо життя в капіталістичній системі стає абсурдно неможливе до витривання.

Селенко.

Силвер, Ман. В "Фарм. Життя" з дня 8 листопада тов. Ліцар викликав мене зложити одного долара на пресовий фонд "Фарм. Життя". Я виклик приймаю, але дуже жадую, що нахожусь зараз в таких обставинах, які не дозволяють мені викласти виклик на сто грошей.

Я об'єднано з двох на руки місцевого пресового комітету і викликаю зложити по 50 ц. таких товаришів в Силвер: М. Гушуга, Л. Кохановського, Семка Поворожника і І. Прошка. Однотчасно прошу цих товаришів продовжати виклик.

І. Гіра.

Варшава. Тут відбувся мітинг єврейських сіоністів, який гостро критиковав політику британського уряду проти Палестини й запропестовано проти обмеження єврейської іміграції до Палестини. Ухваливши резолюції протесту, зібрані пішли під британську амбасаду й обкидали її камінням та повбивали вікна.

І. Гіра.

І. Гіра.

І. Гіра.

І. Гіра.

І. Гіра.

